



QUICK REFERENCE GUIDE

KURZANLEITUNG

go-e Charger Gemini flex & Gemini flex 2.0 11/22 kW

Mobile Wallbox/Ladestation für Elektrofahrzeuge (IC-CPD),
entsprechend EN IEC 62752:2016/A1:2020
gültig für Artikelnummern: CH-04-11-01, CH-04-22-01 &
CH-05-11-01, CH-05-22-01

(DE) Kurzanleitung
(EN) Quick reference guide
(FR) Guide rapide
(ES) Guía Rápida
(IT) Guida rapida
(TR) Hızlı Başlangıç Kılavuzu
(NL) Snelstartgids
(EL) Οδηγός Γρήγορης Αναφοράς
(SE) Snabbguide

(PT) Guia De Referência Rápida
(HU) Rövid kezelési útmutató
(DK) Kvikguide
(FI) Pika-aloitusopas
(NB) Hurtigveiledning
(RU) Краткое руководство
(PL) Skrócona instrukcja obsługi
(CS) Stručný návod
(BG) Кратко

V 1.0

Inhaltsverzeichnis

- 1** Symbole & Download **Seite 4**
- 2** Produktübersicht **Seite 6**
- 3** Installation **Seite 8**
- 4** Inbetriebnahme/Laden **Seite 14**
- 5** App **Seite 18**
- 6** Sicherheitsbestimmungen/Hinweise **Seite 22**
- 7** CE-Konformitätserklärung **Seite 36**
- 8** Support **Seite 40**



Entdecke den go-e YouTube Channel

Hier findest du HOW-TO Videos und Produktvideos.

Unsere Videos sind mit Untertiteln in verschiedenen Sprachen verfügbar!

Discover the go-e YouTube Channel

Here you can find HOW-TO videos and product videos.

Our videos are available with subtitles in different languages!

EN Table of contents

- 1. Table of Contents/Produktübersicht
- 2. Product overview
- 3. Installation
- 4. Commissioning/Inbetriebnahme

FR Table des matières

- 1. Table des matières/Symboles
- 2. Aperçu du produit
- 3. Installation
- 4. Mise en service/recharge

ES Índice

- 1. Índice y descarga
- 2. Vista general del producto
- 3. Instalación
- 4. Puesta en marcha/carga

IT Indice

- 1. Simboli e download
- 2. Panoramica del prodotto
- 3. Installazione
- 4. Messa in funzione/caricamento

TR İçindekiler

- 1. Semboller ve indirme
- 2. Ürün genel bakış
- 3. Kurulum
- 4. Çalıştırma/yükleme

NL Inhoudsopgave

- 1. Inhoudsopgave/Symboolen
- 2. Productoverzicht
- 3. Installatie
- 4. Inbedrijfstelling/laden

EL Πίνακας περιεχομένων

- 1. Περιεχόμενα και Αφίξη
- 2. Επισκόπηση προϊόντος
- 3. Εγκατάσταση
- 4. Έξοδος σε λειτουργία/φόρτιση

SE Innehållsförteckning

- 1. Innehållsförteckning/Symboler
- 2. Produktöversikt
- 3. Installation
- 4. Inbetriebtagning/laddning

PT Conteúdos

- 1. Símbolos e Download
- 2. Descrição geral do produto
- 3. Instalação
- 4. Colocação em funcionamento/Carregamento

HU Tartalomjegyzék

- 1. Tartalomjegyzék/Szimbólumok
- 2. Áttekintés/Áttekintés
- 3. Telepítés
- 4. Üzemi bevezetés/Beüzemelés

DK Indholdsfortegnelse

- 1. Indholdsfortegnelse/Symboler
- 2. /Produktoversigt
- 3. /Installation
- 4. /Inbetriebtagning/opstartning

FI Sisällysluettelo

- 1. Sisällysluettelo/Symbolit/taulukko
- 2. Tuotekuvaus
- 3. Asennus
- 4. Käyttöönotto/alku

NB Innhaldsfortegnelse

- 1. Symboler og nedlading
- 2. Produktoversikt
- 3. /Installation
- 4. /Inbetriebtagning

RU Содержание

- 1. Содержание/Символы/символьный перечень
- 2. Описание изделия
- 3. Установка
- 4. Ввод в эксплуатацию/Загрузка

PL Spis treści

- 1. Symboly i symbole/Symbole
- 2. Przegląd produktu
- 3. Montaż
- 4. Uruchomienie/ladowanie

CS Obsah

- 1. Symboly a symboly/Symbole
- 2. Přehled výrobku
- 3. Instalace
- 4. Uvedení do provozu/ladění

BG Съдържание

- 1. Символи и изтеглени
- 2. Описание на продукта
- 3. Монтаж
- 4. Пускане в експлоатация/зарядване

- 5. Akvárium
- 6. /Inbetriebtagning
- 7. /Fügőfelépítés
- 8. /Tárolás

- 5. App
- 6. Sikkerhedsbestemmelser/Instruktion
- 7. /Elevations- og monteringsvejledning
- 8. Support

- 5. Symboler
- 6. /Tilvaretagning
- 7. /Sikkerhedsbestemmelser/Instruktion
- 8. /Tilbehør

- 5. App
- 6. Sikkerhedsbestemmelser/Instruktion
- 7. /Elevations- og monteringsvejledning
- 8. Support

- 5. Мобильное приложение
- 6. Правила безопасности
- 7. /Установка
- 8. Ввод в эксплуатацию/Загрузка

- 5. Aplikacja
- 6. /Instrukcja obsługi
- 7. /Wytyczne dotyczące montażu
- 8. /Wsparcie

- 5. Aplikace
- 6. /Bezpečnostní ustanovení/průkazy
- 7. /SE prohlášení o shodě
- 8. /Pomoc

- 5. Приложение
- 6. Правила за безопасност
- 7. /Инструкции за събиране и експлоатация на ЕС
- 8. Поддръжка

1. Vihetige Symbole

Warning vor einer gefährlichen Situation mit schwerwiegenden Folgen, sofern die Sicherheitsbestimmungen nicht befolgt werden.

Die Tätigkeit darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.

Für weitere Informationen die vollständige Installations- und Bedienungsanleitung lesen.

EN 1. Important symbols

Warning of a hazardous situation with serious consequences if the safety regulations are not followed.

The task may only be carried out by a qualified electrician.

For more information, read the full installation and operating guide.

FR 1. Symboles importants

Attention: d'une situation dangereuse pouvant avoir de graves conséquences si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

L'opération doit être effectuée exclusivement par un électricien qualifié.

Pour plus d'informations, consulter le manuel d'installation et d'utilisation complet.

ES 1. Símbolos importantes

Advertencia de una situación peligrosa con consecuencias graves si no se respetan las normas de seguridad.

Solo un electricista cualificado puede realizar la tarea.

Para obtener más información, consulte el manual de instalación y el manual de funcionamiento completo.

IT 1. Simboli importanti

Avviso di una situazione di pericolo con conseguenze gravi se non vengono rispettate le norme di sicurezza.

Il lavoro deve essere eseguito esclusivamente da un elettricista qualificato.

Per ulteriori informazioni, leggere il manuale completo di installazione e uso.

TR 1. Önemli semboller

Güvenlik uyarıları dikkatli şekilde okunmalı ve dikkatli olarak uygulanmalıdır.

Bu işlem yalnızca kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

Daha fazla bilgi için kurulum ve kullanım talimatlarını tamamlayın.

NL 1. Belangrijke symbolen

Let op: er is een gevaarlijke situatie mogelijk, indien de veiligheidsvoorschriften niet worden opgevolgd.

De werkzaamheden mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd.

Voor meer informatie, lees de volledige installatie- en gebruiksaanwijzing voor meer informatie.

EL 1. Σημαντικά σύμβολα

Προειδοποίηση για πιθανή κατάσταση που μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά αποτελέσματα, εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες ασφαλείας.

Η εργασία επιτρέπεται να πραγματοποιηθεί μόνο από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο πλήρες εγχειρίδιο εγκατάστασης και λειτουργίας.

Vor der Installation und Inbetriebnahme zu beachten; Downloads

Beachte sämtliche Sicherheitsbestimmungen (ab Seite 22) und Hinweise dieser Anleitung! Lade die vollständige Bedienungsanleitung und das Datenblatt herunter: www.go-e.com.

Lies alle Dokumente sorgfältig durch und bewahre diese zum späteren Nachschlagen auf.

Note before installation/download

Observe all safety regulations (from page 22) and instructions in this quick reference guide! Download the complete operating manual and the data sheet: www.go-e.com.

The task may only be carried out by a qualified electrician.

For more information, read the full installation and operating guide.

Avant l'installation/la mise en service

Respectez toutes les consignes de sécurité (à partir de la page 22) et les remarques de ce manuel ! Téléchargez le manuel d'installation et le tableau des données : www.go-e.com.

L'opération doit être effectuée exclusivement par un électricien qualifié.

Pour plus d'informations, consultez le manuel d'installation et d'utilisation complet.

A tener en cuenta antes de la instalación y la puesta en marcha; Descargas

¡Firmen en cuenta todas las normas de seguridad (a partir de la página 22) y las indicaciones de este manual! Descargue el manual de instalación y el manual de funcionamiento: www.go-e.com.

El trabajo debe ser realizado exclusivamente por un electricista cualificado.

Para obtener más información, consulte el manual de instalación y el manual de funcionamiento completo.

Da osservare prima dell'installazione e della messa in funzione; download

Rispetta tutte le norme di sicurezza (da pagina 22) e le indicazioni di questo manuale! Scarica il manuale di installazione e il foglio dati: www.go-e.com.

L'operazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.

Per ulteriori informazioni, leggere il manuale completo di installazione e funzione.

Kurulum ve işletme almından önce dikkate alınması gereken; indirmeler

Tüm güvenlik düzenlemelerini (sayfa 22'den itibaren) ve bu kılavuzdaki diğer tüm dikkatli talimatları indirin: www.go-e.com.

İşlem yalnızca yetkin kurulum ve bakım teknisyenleri tarafından yapılmalıdır.

Daha fazla bilgi için kurulum ve kullanım talimatlarını tamamlayın.

Voor installatie/inbedrijfstelling in acht nemen/download

Neem alle veiligheidsregelingen (vanaf pagina 22 en instructies in dit snelle referentie gids) downloaden! Download de volledige installatie- en gebruiksaanwijzing en het gegevensblad: www.go-e.com.

De werkzaamheden mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd.

Voor meer informatie, lees de volledige installatie- en gebruiksaanwijzing voor meer informatie.

Претвара преустановку, прочитати и чувајте документацију; преузми

Обратите пажњу на све безбедносне препоруке (од стране 22) и напомене из ове инструкције! Преузмите комплетан приручник за инсталацију и листу података: www.go-e.com.

Радови морају изводити искључиво квалификовани стручњаци.

За више информација, прочитајте цео приручник за инсталацију и коришћење.

SE 1. Viktiga symboler

Varning för farliga situationer som kan leda allvariga följder om inte säkerhetsbestämmelser följs.

Uppgiften får endast utföras av utbildad elektriker.

Läs den fullständiga bruksanvisningen för mer information.

PT 1. Símbolos importantes

Atenção de uma situação perigosa com consequências graves, caso se não forem respeitadas as normas de segurança.

A tarefa só pode ser realizada por um electricista qualificado.

Para mais informações, consulte o manual de instalação e o manual de funcionamento.

HU 1. Fontos szimbólumok

Súlyos következményekkel járó veszélyes helyzetet való figyelemmel kíséréssel kell kezelni a biztonsági előírások betartásával.

A munkát kizárólag, vilámszintű szakember végezheti el.

További információkért a teljes kézikönyvet és a használati útmutatót szelje ki.

DK 1. Vigtige symboler

Advarsel om en farlig situation med alvorlige følger, medmindre sikkerhedsreglerne stemmes overens.

Arbejdet må kun udføres af en autoriseret installatør.

Læs hele brugen vejledningen for yderligere oplysninger.

FI 1. Tärkeät symbolit

Varoitus vaarallista tilanteesta (sivulla 22 alkaen), jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

Ammattitaitoinen ammattilainen saa suorittaa työn.

Katso käyttöohjeita lisätietoa käyttämisestä.

NB 1. Viktige symboler

Advarsel om en farlig situation med alvorlige konsekvenser hvis ikke sikkerhetsreglerne følges.

Arbeidet må kun utføres av elektriker.

Se fullstendig installasjons- og bruksanvisning for mer informasjon.

RU 1. Важные символы

Предупреждение об опасности, если не будут соблюдены меры безопасности.

Работу должны выполнять исключительно квалифицированные электрики.

Для получения дополнительной информации см. полное руководство по установке и эксплуатации.

PL 1. Ważne symbole

Ostrzeżenie przed niebezpieczną sytuacją o poważnych konsekwencjach, jeśli nie zostaną przestrzegane.

Pracę może wykonać wyłącznie osoba z wykształceniem w dziedzinie elektryki.

Więcej informacji można znaleźć w pełnej instrukcji instalacji i obsługi.

CS 1. Důležité symboly

Upozornění před nebezpečnou situací se závažnými následky, pokud nejsou dodrženy bezpečnostní předpisy.

Práci smí provádět výhradně kvalifikovaný elektrikář.

Pro další informace si přečtěte celý návod k instalaci a obsluze.

BG 1. Важни символи

Предупреждение за опасна ситуация, която може да има сериозни последици, ако не се спазват предпазните мерки.

Делната работа трябва да се изпълнява само от електроинженер.

За повече информации вижте цялото ръководство за инсталация и експлоатация.

Beakta/ladda ner före installation

Beakta alla säkerhetsbestämmelser (från sidan 22) och anvisningarna i denna bruksanvisning! Ladda ner den fullständiga användningsanvisningen och databladet: www.go-e.com.

Uppgiften får endast utföras av utbildad elektriker.

Läs den fullständiga bruksanvisningen för mer information.

Observar antes de la instalación e da colocação em funcionamento; downloads

Repare-se! Leia as normas de segurança (a partir da página 22) e as indicações deste manual! Descarregue o manual de instalação e o manual de funcionamento: www.go-e.com.

A tarefa só pode ser realizada por um electricista qualificado.

Para mais informações, consulte o manual de instalação e o manual de funcionamento.

A telepítés/üzembe helyezés előtt vegye figyelembe/letöltés

Figyeljen a veszélyes helyzetekre (a 22. oldalról kezdve) az utasítások betartásával! Töltsék le a használati útmutatót és az adatai lap teljes szövegét: www.go-e.com.

A munkát kizárólag vilámszintű szakember végezheti el.

További információkért a teljes kézikönyvet és a használati útmutatót szelje ki.

Bemærk/download før installation

Advarsel om alle sikkerhedsbestemmelser (fra side 22) og anvisningerne i denne vejledning! Download hele brugervejledningen og databladet herunder: www.go-e.com.

Arbejdet må kun udføres af en autoriseret installatør.

Læs hele brugen vejledningen, og gem den til senere brug.

Ennen asennusta/käyttöönnotto

Huomioitavaa vaarallista tilanteesta (sivulla 22 alkaen) ja turvallisuusohjeita! Lataa käyttöohjeita ja tietoja: www.go-e.com.

Asennustöitä saa suorittaa vain ammattitaitoinen ammattilainen.

Katso käyttöohjeita lisätietoja käyttämisestä.

Vær oppmerksom på følgende før installasjon og igangkjøring; nedlastning

Advarsel om alle sikkerhetsregler (fra side 22) og instruksjonene i denne bruksanvisningen! Last ned den fullstendige brukerveiledningen og databladet herunder: www.go-e.com.

Arbeidet må kun utføres av autorisert installatør.

Læs hele brugen vejledningen og gem den til senere brug.

Перед установкой/автом в эксплуатацию/ скачивание

Обратите внимание! Все правила безопасности (начиная со стр. 22) и инструкции, содержащиеся в данном руководстве. Скачайте руководство по установке и техническое описание: www.go-e.com.

Видеть работу должен выполнять только квалифицированный электрик.

Для получения дополнительной информации см. полное руководство по установке и эксплуатации.

Przeznaczony przed instalacją i uruchomieniem; pliki do pobrania

Uwaga! Przeczytaj wszystkie zasady bezpieczeństwa (zaczynając od strony 22) i wytyczne zawarte w niniejszym podręczniku. Pobierz instrukcję instalacji i dane techniczne: www.go-e.com.

Pracę może wykonać wyłącznie osoba z wykształceniem w dziedzinie elektryki.

Więcej informacji można znaleźć w pełnej instrukcji instalacji i obsługi.

Co je treba dodati pred instalacjo a uvedeno v uporabo; stahovanje

Opomba! Preberite vse pravila varnosti (začetek strani 22) in navodila, vsebuje v tem priročniku. Prenesite priročnik za namestitve in tehnične podatke: www.go-e.com.

Delo mora opravljati le strokovnjak za elektroinstalacijo.

Za več informacij preberite celotno ročno navodilo za namestitve in uporabo.

Da se ima predvidi predi instaliranje i puskanie v eksploatacijo; izletvania

Opomba! Preberite vse pravila varnosti (od strani 22) in navodila, vsebuje v tem priročniku. Prenesite priročnik za namestitve in tehnične podatke: www.go-e.com.

Radnja mora izvršiti samo strokovnjak za elektroinstalacijo.

Za več informacij preberite celotno ročno navodilo za namestitve in uporabo.

2. Produktübersicht



Rückseite

a RFID-Chip

b Resetkarte

c 16/32 A CEE rot-Stecker
(Gemini flex 11/22 kW)

d Gehäuse

e RFID-Lesegerät

f Druckknopf

g LED-Ring

h Typ 2 Dose

i Typenschild

j Versiegelte Schraube

EN 2. Product overview

- a** RFID chip
- b** Reset card
- c** 16/32 A CEE red plug (Gemini flex 11/22 kW)
- d** RFID reader
- e** Button
- f** LED-ring
- g** Type 2 socket
- h** Type 2 connector

Back

- i** Rating plate
- j** Sealed screw

FR 2. Aperçu du produit

- a** Puce RFID
- b** Carte réinitialisation
- c** Connecteur rouge CEE
- d** Boîtier
- e** Lecteur RFID
- f** Bouton pression
- g** Anneau LED
- h** Prise de type 2

ES 2. Visión general del producto

- a** Chip RFID
- b** Resetez kartela
- c** Conector rojo CEE de (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Carcasa
- e** Botón RFID
- f** Anillo LED
- g** Toma de tipo 2

IT 2. Panoramica del prodotto

- a** Chip RFID
- b** Reset card
- c** 16/32 A CEE rosso (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Alloggiamento
- e** Lettore RFID
- f** Pulsante RFID
- g** LED-ring
- h** Tipo 2 contatto

TR 2. Ürüne genel bakış

- a** RFID çipi
- b** Sıfırlama kartı
- c** 16/32 A CEE kırmızı fiş (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Gövde
- e** RFID okuyucu
- f** Basma dijitali
- g** LED halkası
- h** Tip 2 kablo

NL 2. Productoverzicht

- a** RFID-chip
- b** Resetkaart
- c** 16/32 A CEE rode stekker (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Behuizing
- e** RFID-lezer
- f** LED-ring
- g** Type 2 bus

EL 2. Επισκόπηση προϊόντος

- a** τσιπ RFID
- b** κάρτα επαναφορά
- c** 16/32 A CEE κόκκινο πρίζα (Gemini flex 11/22 kW)
- d** περίβλημα
- e** αναγνώστης RFID
- f** φωτισμένο κουμπί
- g** LED δακτύλιος
- h** κούρσι τύπου 2

SE 2. Produktöversikt

- a** RFID-chip
- b** Reset-kort
- c** 16/32 A CEE röd kontakt (Gemini flex 11/22 kW)
- d** RFID-läsare
- e** Tryckknapp
- f** LED-ring
- g** Typ 2-uttag

PT 2. Visão geral do produto

- a** Chip RFID
- b** Cartão de redefinição
- c** 16/32 A CEE macho (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Caixa
- e** Leitor RFID
- f** Botão de pressão
- g** Anel LED
- h** Caixa do tipo 2

HU 2. A termék áttekintése

- a** RFID-chip
- b** Sıfırlama kartja
- c** 16/32 A piros CEE dugós (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Bőrkaft
- e** RFID-olvasó
- f** LED-gyűrű
- g** 2-es típusú aljzat

DK 2. Produktoversigt

- a** RFID-chip
- b** Reseteort
- c** 16/32 A CEE rødt stik (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Kabinnet
- e** RFID-læser
- f** LED-ring
- g** Type 2-base

FI 2. Tuotekuvaus

- a** RFID-kuva
- b** 16/32 A:n CEE-pihlako
- c** painuminen (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Kotelo
- e** RFID-lukija
- f** LED-valonrengas
- g** Typin 2 pistotulosta

NB 2. Oversikt over produktet

- a** RFID-brikke
- b** Reset card
- c** 16/32 A CEE rødt stik (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Dæksel
- e** RFID-læser
- f** LED-ring
- g** Type 2-kontakt

RU 2. Описание изделия

- a** Чип RFID
- b** Карта сброса
- c** Красный разъем 16/32 А (Gemini flex 11/22 кВт)
- d** Корпус
- e** Сканер RFID
- f** Светодиодное кольцо
- g** Разъем типа 2

PL 2. Przegląd produktu

- a** Chip RFID
- b** Karta resetowania
- c** Czerwony złącznik 16/32 A (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Obudowa
- e** Czytnik RFID
- f** Pierścieni LED
- g** Gniazdo typu 2

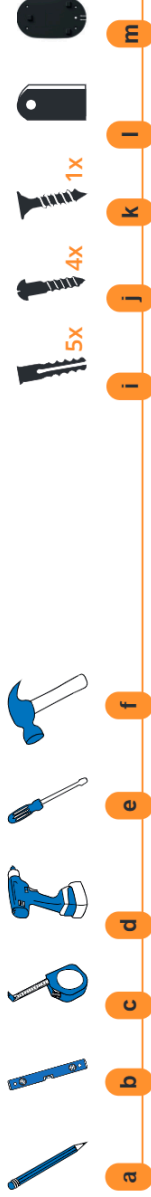
CS 2. Informace o produktu

- a** RFID čip
- b** Resetovací karta
- c** CEE (Gemini flex 11/22 kW)
- d** Krycí obal
- e** Čteč RFID
- f** Osvětlené tlačítko
- g** Kroužek LED
- h** Rozliče typů 2

BG 2. Описание на продукта

- a** RFID чип
- b** CEE червен щепсес 16/32 А (Gemini flex 11/22 kW)
- c** Корица
- d** RFID четач
- e** Бутон
- f** Светодиоден колел
- g** Контакт тип 2

3. Installation



Benötigte Werkzeuge

- a** Bleistift
- b** Wasserwaage
- c** Maßband
- d** Bohrmaschine
- e** Schraubendreher
- f** Hammer

Beiliegendes Befestigungsmaterial

- i** Dübel 8 x 40 mm
- j** Schrauben für Wandhalterung 4,5 x 50 mm
- k** Schraube für U-Stück 4 x 50 mm
- l** U-Stück (optionale Diebstahlsicherung)
- m** Wandmontageplatte

EN 3. Installation

- Required tools
- a Pencil
 - b Spirit level
 - c Measuring tape
 - d Drilling machine
 - e Screwdriver
 - f Hammer

- Enclosed mounting material
- i Dowel 8 x 40 mm
 - j Screws for wall bracket 4,5 x 50 mm
 - k Screw for U-piece (optional anti-theft device)
 - m Wall bracket

FR 3. Installation

- Outils nécessaires
- a Crayon
 - b Niveau
 - c Mètre ruban
 - d Perceuse
 - e Vis à bois
 - f Marteau

- Matériel de fixation fourni
- i Chevilles 8 x 40 mm
 - j Vis pour mur 4,5 x 50 mm
 - k Vis pour pièce en U 4 x 50 mm
 - l Pièce en U (optionnelle en option)
 - m Plaque de montage murale

NL 3. Installatie

- Benodigd gereedschap
- a Potlood
 - b Waterpas
 - c Meetlint
 - d Boormachine
 - e Schroevendraaier
 - f Hamer

- Meegleverd bevestigingsmateriaal
- i Pijl 8 x 40 mm
 - j Wandbouten 4,5 x 50 mm
 - k Schroef voor U-stuk 4 x 50 mm
 - l U-stuk (optionele diefstalbeveiliging)
 - m Wandmontageplaat

ES 3. Instalación

- Herramientas necesarias
- a Lápiz
 - b Nivel
 - c Cinta métrica
 - d Taladro
 - e Tornillo
 - f Martillo

- Materiales de fijación adjunto
- i Tacos 8 x 40 mm
 - j Tornillos de fijación al soporte de pared (4,5 x 50 mm)
 - k Tornillo para la pieza en U (4 x 50 mm)
 - l Soporte en U (opcional antirrobo)
 - m Placa de montaje mural

IT 3. Installazione

- Attrezzi necessari
- a Matita
 - b Livello
 - c Metro a nastro
 - d Trapano
 - e Vite
 - f Martello

- Materiale di fissaggio in dotazione
- i Tasselli 8 x 40 mm
 - j Vite per raccordo a parete 4,5 x 50 mm
 - k Raccordo a U (antifurto opzionale)
 - m Placca per montaggio a parete

TR 3. Kurulum

- Gerekli araçlar
- a Kurşun kalem
 - b Seviye
 - c Metre
 - d Matkap
 - e Vidya
 - f Çekiç

- Birlikte verilen sabitleme malzemeleri
- i Dübel 8 x 40 mm
 - j U parçaları için vidalar (4,5 x 50 mm)
 - k U parçaları için vidalar (4 x 50 mm)
 - l Opsiyonel hırsızlık önleme sistemi
 - m Duvara monte plakası

HU 3. Telepítés

- Szükséges szerszámok
- a ceruza
 - b vízszintező
 - c mérleghézag
 - d fúrógép
 - e csavarhúzó
 - f kalapács

- Melegített rögzítéshoz
- i fűrés 8 x 40 mm
 - j falra szerelhető 4,5 x 50 mm csavar az U-erősítőre 4 x 50 mm
 - k U-erősítő (opcionális lopásbiztosítás)
 - m fal szerelőlap

RU 3. Установка

- Потребуется в инструментарий
- a Карандаш
 - b Водяной уровень
 - c Измерительная лента
 - d Перфоратор
 - e Отвертка
 - f Молоток

- Прилагается крепежный материал
- i Дюбель 8 x 40 мм
 - j Саморезы для крепления к стене 4,5 x 50 мм
 - k Винт для U-образной скобы 4 x 50 мм
 - l Дополнительная защита от кражи
 - m Пластина для настенной установки

EL 3. Instalación

- Απαιτούμενα εργαλεία
- a μολύβι
 - b επίπεδο
 - c μέτρο μαστίγια
 - d τρυπάνι
 - e βιδωτή
 - f σφυρί

- Συνοδόμενα υλικά εξοπλισμού
- i ούλινα 8 x 40 mm
 - ii βίδες για το στήριγμα 4,5 x 50 mm
 - iii βίδες για το U-σκέλετο 4 x 50 mm
 - iv U-σκέλετο (προαιρετικό αντικλοπέ)
 - v πλαίσιο τοίχης

DK 3. Installation

- Navn på de værktøj
- a Blyant
 - b Vandsnit
 - c Målebånd
 - d Børemaskine
 - e Skruedriver
 - f Hammer

- Medfølgende fastgørelsesmateriale
- i Dyrer 8 x 40 mm
 - ii Dyrer til U-stykke 4,5 x 50mm
 - iii Skruer til U-stykke 4 x 50 mm
 - iv U-stykke (valgfrit tyverbeskyttelse)
 - v Vægmonteringsplade

PL 3. Montaż

- Przeznaczone narzędzia
- a Ołówek
 - b Wodny poziom
 - c Miarka
 - d Wiertarka
 - e Otwieracz
 - f Młotek

- Dzielenie materiały montażowej
- i Kołek 8 x 40 mm
 - ii Długość 8 x 40 mm
 - iii Śruba do szkieletu U 4 x 50 mm
 - iv U-szkielet (opcjonalnie zabezpieczenie antywłamaniowe)
 - v Płyta do montażu ściennego

SE 3. Installation

- Verktyg som behövs
- a Blyertspenna
 - b Vattenpass
 - c Måttband
 - d Borrmaskin
 - e Skruvdrivare
 - f Hammare

- Medföljande fästmaterial
- i Päng 8 x 40 mm
 - ii Pängar till U-stycket 4,5 x 50 mm
 - iii Skruvar för U-stycket 4 x 50 mm
 - iv U-stycke (valfritt stöldskydd)
 - v Vägghängningsplatta

FI 3. Asennus

- Tarvitett työvälineet
- a Lyijykynä
 - b Vesiastus
 - c Mittanauha
 - d Porakone
 - e Ruuvivirturi
 - f Vasara

- Oletettavat kiinnitysmateriaalit
- i Pöngä 8 x 40 mm
 - ii Pöngät U-kiinnitykseen 4,5 x 50 mm
 - iii U-kiinnitysruuvit 4 x 50 mm
 - iv U-kiinnitys (valinnainen varkautus)
 - v Seinäkiinnityslauda

CS 3. Instalace

- Předmět nářadí
- a Olovo
 - b Vodař
 - c Měřicí pásmo
 - d Svrnovací mčb
 - e Vrták
 - f Šroubovák
 - g Hřebek

- Přilážený upravitel'ový materiál
- i Vložení 8 x 40 mm
 - ii Vložení do U-části 4,5 x 50 mm
 - iii Šroubování do U-části 4 x 50 mm
 - iv U-části (volitelná ochrana proti odcizení)
 - v Nástěnná montážní deska

PT 3. Instalação

- Ferramentas necessárias
- a Lápis
 - b Nível
 - c Fita métrica
 - d Máquina de furar
 - e Parafusadeira
 - f Martelo

- Materiais de fixação incluídos
- i Buchas 8 x 40 mm
 - ii Parafusos para a suporte de parede 4,5 x 50 mm
 - iii Parafusos para a peça em U 4 x 50 mm
 - iv Peça em U (opcional)
 - v Placa de montagem na parede

NB 3. Installation

- Redovning verktyg
- a Blyant
 - b Vattenpass
 - c Måttband
 - d Boremaskin
 - e Skruvdrivare
 - f Hammar

- Medföljande fästmaterial
- i Pängar 8 x 40 mm
 - ii Skruvar till U-stycke 4,5 x 50 mm
 - iii U-stycke (valfritt tyverikning)
 - iv Veggmonteringsplatta

BG 3. Инсталацие

- Използвани инструменти
- a Оловце
 - b Нивелер
 - c Ручка
 - d Бурнак
 - e Отвертка
 - f Чук

- Приложен крепежен материал
- i Дювер 8 x 40 mm
 - ii Винтове за U-образна част 4,5 x 50 mm
 - iii U-образна част (опционално устройство)
 - iv Пластина за стена монтаж

3. Installation

Es ist nicht erforderlich, den go-e Charger im Rahmen des Installationsvorgangs zu öffnen. Das Gerät darf auch sonst niemals geöffnet werden.



4X

Halte die Wandmontageplatte an die gewünschte Montageposition und richte diese gerade aus. Markiere die Bohrlöcher. Der go-e Charger muss gerade unterhalb der CEE-Dose montiert werden, damit wenig Druck auf die Zuleitung ausgeübt wird.



2.

Bohre Löcher an den vier markierten Stellen.



3.

Befestige die Wandmontageplatte mit jeweils vier Schrauben und Dübeln.



Eventuelle Unebenheiten der Wand mit Distanzschrauben ausgleichen.



4. Inbetriebnahme/Laden

Gemini flex (0,20.11 kW - 16 A
Gemini flex (0,22 kW - 6 A - 32 A

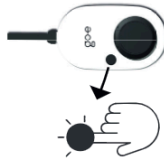
1.

Schließe den go-e Charger Gemini flex direkt an eine rote CEE Dose oder mit einem original go-e Adapter an eine passende Steckdose an.



2.

Der go-e Charger startet und führt einen Selbsttest durch.



3.

Der go-e Charger ist betriebsbereit. Über den Druckknopf lassen sich fünf vordefinierte Ladestufen auswählen (anpassbar über App).



1 LED = 1 A

Gemini flex (0,20.11 kW - 6 A - 16 A
Gemini flex (0,22 kW - 6 A - 32 A

EN 4. Commissioning/Charging

1. Connect the go-e Charger Gemini flex directly to a red CEE socket or to a suitable socket using an original go-e adapter.
2. The go-e Charger starts and performs a self-test.
3. The go-e Charger is ready for operation.

Five pre-defined charging levels can be selected via the button (adjustable via App).

FR 4. Mise en service/recharge

1. Connect the go-e Charger Gemini flex directly to a red CEE socket or to a suitable socket using an original go-e adapter.
2. Le go-e Charger démarre et effectue un auto-test.
3. Le go-e Charger est prêt à être utilisé.

Cinq pré-définies niveaux de charge peuvent être sélectionnés via l'application.

TR 4. Çalıştırma/Şarj

1. Doğrudan go-e Charger Gemini flexi kızıma bir CEE kutusuna ya da uygun bir go-e adaptörü kullanarak uygun bir prize takın.
 2. go-e Charger çalışmaya başlar ve bir dizi renk ışık testi gerçekleştirir.
 3. go-e Charger çalışmaya hazırdir.
- Diğerleri basit bir önceden belirlenmiş bir şarj (adımı) seviyesi aygıtına uzatılarak yapılabilir.

NL 4. Inbedrijfname/laden

1. Sluit de go-e Charger Gemini flex direct aan op een rood CEE-stopcontact of met een originele go-e adapter op een geschikt stopcontact.
 2. De go-e Charger start en voert een zelftest uit.
 3. De go-e Charger is klaar voor gebruik.
- Via de app kunnen vijf vooraf gedefinieerde laadniveaus worden geselecteerd (aanpasbaar via app).

EL 4. Εξήγηση σε λειτουργία/φόρτωση

1. Πιέστε απευθείας το go-e Charger Gemini flex, συνδέοντάς το για σύνδεση με ένα κόκκινο CEE πρίζα ή χρησιμοποιώντας το πρωτότυπο go-e adapter.
2. Το go-e Charger ξεκινάει και εκτελεί αυτοεπίλυση.
3. Το go-e Charger είναι έτοιμο για χρήση.

Μέσω του κομμάτι του προγράμματος, μπορείτε να επιλέξετε πέντε προεπιλεγμένα επίπεδα φόρτωσης (επιλέξιμα μέσω της εφαρμογής).

SE 4. Driftning/laddning

1. Anslut go-e Charger Gemini flex direkt till ett rött CEE-uttag eller till ett tillgripbart uttag med en original go-e adapter.
2. go-e Charger startar och genomför ett självtest.
3. go-e Charger är redo att ladda.

Den kan justeras mellan fem fördefinierade laddningsnivåer med hjälp av app (kan justeras via app).

PT 4. Colocação em funcionamento/carregamento

1. Ligue o go-e Charger Gemini flex diretamente à tomada CEE vermelha ou a uma tomada adequada com um adaptador go-e original.
 2. O go-e Charger inicia e realiza um auto-teste.
 3. O go-e Charger está operacional.
- O botão de pressão permite selecionar cinco níveis de carregamento predefinidos (ajustáveis através da aplicação).

HU 4. Üzembé helyezés/töltés

1. Csatlakoztassa a go-e Charger Gemini flex közvetlenül a kővörös eredeti go-e adapter, vagy egy eredeti go-e adapter segítségével egy megfelelő faliszekerészaljzhoz.
 2. A go-e Charger elindul, és elvégezteti a tesztelést.
 3. A go-e Charger készen áll.
- A nyomógombbal öt előre megadott töltési szintet is kiválaszthat (ez alkalmazás segítségével állítható be).

DK 4. Brugtagning/opladdning

1. Slut go-e Charger Gemini flex direkte til en rød CEE-dåse eller med en original go-e adapter til en egnet stikkontakt.
2. Go-e Charger starter og udfører en selvtest.
3. Go-e Charger er driftklar.

Med appen kan der vælges fem foruddefinerede opladningsniveauer (kan justeres via app).

FI 4. Käyttöönnotto/lataus

1. Liitä go-e Charger Gemini flex suoraan punaiseen CEE-pistoruokaan tai sopivaan go-e adapterin avulla punaiseen pistoruokaan.
 2. go-e Charger toimii ja suorittaa itsenäisen testin.
 3. go-e Charger on käyttövalmis.
- Painikkeella voidaan valita etukäteen määritellyn lataustason (voidaan muuttaa sovellettaessa).

NB 4. Isgangkjøring/lading

1. Koble go-e Charger Gemini flex direkte til det røde CEE-kontakten eller til en passende kontakt med originalt go-e-adapter.
 2. go-e Charger starter og utfører en selvtest.
 3. go-e Charger er klar til bruk.
- Med trykknappen kan du velge mellom fem forhåndsdefinerte ladestadier (kan justeres via app).

RU 4. Ввод в эксплуатацию/зарядка

1. Подключите go-e Charger Gemini flex непосредственно к розетке CEE или с помощью оригинального адаптера go-e к соответствующей розетке.
2. Зарядка начинается, go-e Charger выполняет самопроверку.
3. Зарядка готова к использованию.

С помощью кнопки можно выбрать пять предустановленных уровней зарядки (настраиваются в приложении).

PL 4. Uruchomienie/ladowanie

1. Podłączyc urządzenie Go-e Charger Gemini flex bezpośrednio do czerwonego gniazda CEE lub do odpowiedniego gniazda wyjściowego za pomocą oryginalnego adaptera go-e.
 2. Latwoznaka go-e Charger uruchamia się i wykonuje autotest.
 3. Latwoznaka go-e Charger jest gotowa do pracy.
- Za pomocą przycisku można wybrać jeden z pięciu wstępnie zaprogramowanych stopni ładowania (możliwość dostosowania w aplikacji).

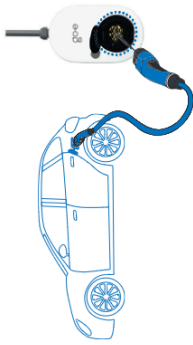
CS 4. Uvedení do provozu / nabíjení

1. Připojte go-e Charger Gemini flex přímo do červené zásuvky CEE nebo pomocí originálního adaptéru go-e do jiné vhodné zásuvky.
 2. Nabíjecí stanice go-e Charger se spustí a provede autotest.
 3. Nabíjecí stanice go-e Charger je připravena k provozu.
- Pomocí tlačítka lze zvolit předdefinovaných stupňů nabíjení (lze upravovat prostředím aplikace).

BG 4. Пускане в експлоатация/заряджане

1. Пускане go-e Charger Gemini flex директно към червен CEE контакт или с оригинален go-e адаптер към подходящ контакт.
 2. go-e Charger се стартира и извършва самопроверка.
 3. go-e Charger е готов за работа.
- С бутон на заряджане (брусьориче) чрез приложението) можете да изберете предопределените нива на заряджане (може да се настрои чрез приложението).

Verbinde den go-e Charger und das Auto über ein Typ 2 Ladekabel.



Der Charger ist für den Ladevorgang bereit und wartet auf die Freigabe durch das Auto.

Während des Ladevorgangs rotieren die LEDs im Uhrzeigersinn um die Typ 2-Dose.

Der Ladeprozess ist abgeschlossen, wenn die LEDs grün leuchten.

Ladung vorzeitig abbrechen?

Das Kabel bleibt nach Beendigung des Ladevorganges verriegelt (über App anpassbar).

4. Connect the go-e Charger and the vehicle via a Type 2 charging cable. The Charger is ready for charging and is awaiting release from the car.

5. During the charging process, the LEDs rotate clockwise around the Type 2 socket.

6. The charging process is completed when the LEDs light up green.

Cancel charging prematurely? The cable remains locked after the charging process is complete (adjustable via app).

4. Recharge le go-e Charger et le véhicule à l'aide d'un câble de charge de type 2. Le chargeur est prêt à recevoir le véhicule et attend la validation du véhicule.

5. Pendant la recharge, les LED tournent dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la prise de type 2.

6. La recharge est terminée lorsque les LED sont allumées en vert.

Interrompre la recharge prématurément? Le câble reste verrouillé une fois la recharge terminée (réglable via l'application).

4. Conectar el go-e Charger y el coche mediante un cable de carga de tipo 2. El cargador está listo para el proceso de carga y espera la orden por parte del coche.

5. Durante el proceso de carga, los LED giran en el sentido de las agujas del reloj alrededor de la toma de tipo 2.

6. El proceso de carga finaliza cuando los LED se iluminan en verde.

Cancelar el proceso de carga antes de tiempo? El cable permanece bloqueado al finalizar el proceso de carga (ajustable a través de la aplicación).

4. Conecte o go-e Charger e o carro através de um cabo de carregamento de tipo 2. O carregador está pronto para o processo de carregamento e aguarda a autorização do carro.

5. Durante o processo de carregamento, os LEDs rotam no sentido de dos ponteiros do relógio em torno da tomada de tipo 2.

6. O processo de carregamento está concluído quando os LEDs se acendem a verde.

Cancelar carregamento prematuramente? O cabo permanece bloqueado no final do processo de carregamento (ajustável através da aplicação).

4. Csatlakoztassa a go-e Charger-t az autót egy 2-es típusú töltőkábellel. A töltés készletre vár a töltésre és várja a jóváhagyást az autótól.

5. A töltés folyamata során az LED-ek órájelenként foroghatnak az órájáról fordított irányba.

6. A töltés folyamata akkor fejeződik be, amikor a LED-ek zölden világítanak.

Előre lezárított töltőkábel megszakítását követően az akkumulátor töltése nem áll le.

A töltés megkezdése előtt ellenőrizd, hogy az akkumulátor töltése nem áll le.

A töltés megkezdése előtt ellenőrizd, hogy az akkumulátor töltése nem áll le.

TR

- 4. go-e Charger't ve aracı bir tip 2 şarj kablosuyla bağla. Şarj cihazı şarj etmeye hazır ve araçtan onay bekler.
- 5. Şarj işlemi sırasında LED'ler saat yönünde tip 2 tüpüne etrafında döner.
- 6. LED'ler yeşil yanmaya başladığında şarj işlemi tamamlanmıştır. Şarj işlemi bitmiş anlamına gelmez. Şarj işlemi bitiminden önce, şarj işlemi bitiminden sonra kabloyu kilitli kalır (uygulama üzerinden ayarlanabilir).

NL

- 4. Verbind de go-e Charger en de auto samen. Type 2-ladekabel. De auto is klaar voor het opladen en wacht op de vrijgave door de auto.
- 5. Tijdens het laden draaien de leds rechtsond rond de Type 2-bus.
- 6. Het laadproces is voltooid wanneer de leds groen branden.

EL

- 4. Zovezo go-e Charger na to tu povezuješ s avtomobilom, ki je pripravljen na polnjenje, čakajo na dovoljenje avtomobila, da se začne s polnjenjem. Medtem ko se polni, se LED-je v smeri urinega kazala vrtejo okoli tip 2-ut-lage.
- 5. Medtem ko se polni, se LED-je v smeri urinega kazala vrtejo okoli tip 2-ut-lage.
- 6. Ladienje je končano, ko LED-je postanejo zelene.

SE

- 4. Anslut bilen till go-e Charger med en typ 2-laddkabel. Laddaren är redo för laddning och väntar på att bilen ska aktiveras via bilen.
- 5. Under laddningen roterar LED-lamporna medurs runt typ 2-ut-laget.
- 6. Laddningen är klar när LED-lamporna lyser grönt.

PT

- 4. Liga o go-e Charger e o carro através de um cabo de carregamento de tipo 2. O carregador está pronto para o processo de carregamento e aguarda a autorização do carro.
- 5. Durante o processo de carregamento, os LEDs rotam no sentido de dos ponteiros do relógio em torno da tomada de tipo 2.
- 6. O processo de carregamento está concluído quando os LEDs se acendem a verde.

HU

- 4. Csatlakoztassa a go-e Charger-t az autót egy 2-es típusú töltőkábellel. A töltés készletre vár a töltésre és várja a jóváhagyást az autótól.
- 5. A töltés folyamata során az LED-ek órájelenként foroghatnak az órájáról fordított irányba.
- 6. A töltés folyamata akkor fejeződik be, amikor a LED-ek zölden világítanak.

DK

- 4. Forbind go-e Charger og bilen med typ 2-ladekabel. Opladeren er klar til opladning og venter på, at den skal frigøres af bilen.
- 5. Under opladningen roterer LED'erne med uret om typ 2-ud-læsen.
- 6. Opladningsprocessen er afsluttet, når LED'erne lyser grønt.

FI

- 4. Yhdistä go-e Charger ja auto tyypin 2 latauskaapelia. Lähti on valmis lataukseen ja odottaa ajoneuvon myöntämistä.
- 6. Latauksen aikana LED:t pyörii myötäpäivään tyypin 2-lataus- sän ympärillä.

NB

- 4. Kobla go-e Charger til bilen ved hjelp av en type 2-ladekabel. Ladere er klar for lading og venter på å bli løst skal godkjennes bilen.
- 6. Under lading roterer LED-lampene med klokken rundt type 2-utløset.

RU

- 4. Соедините go-e Charger с автомобилем с помощью зарядного кабеля типа 2. Зарядное устройство готово к началу зарядки и ожидает разрешения от автомобиля.
- 6. Во время зарядки светодиоды вращаются по часовой стрелке вокруг розетки типа 2.

PL

- 4. Podłącz ładowarkę go-e Charger do pojazdu za pomocą kabla ładowania typu 2. Ładowarka jest gotowa do ładowania i oczekuje na pozwolenie pojazdu na rozpoczęcie ładowania.
- 6. Podczas ładowania diody LED obraca się w kierunku po prawej wokół gniazda typu 2.

CS

- 4. Připojte go-e Charger s vozidlem pomocí nabíjecího kabelu typu 2. Nabíječ je připraven na proces nabíjení a čeká na schválení ze strany vozidla.
- 6. Během nabíjení rotují diody LED ve směru hodinových ručiček kolem zásuvky typu 2.

BG

- 4. Свържете go-e Charger и автомобила чрез кабел за зареждане тип 2. Charger е готов за зареждане и очаква разрешението от автомобила.
- 6. По време на процеса на зареждане светодиодите се вращат по посока на часовника около гнездото тип 2.

FR

- 4. Rechargez le go-e Charger et le véhicule à l'aide d'un câble de charge de type 2. Le chargeur est prêt à recevoir le véhicule et attend la validation du véhicule.
- 6. Pendant la recharge, les LED tournent dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la prise de type 2.

FI

- 4. Yhdistä go-e Charger ja auto tyypin 2 latauskaapelia. Lähti on valmis lataukseen ja odottaa ajoneuvon myöntämistä.
- 6. Latauksen aikana LED:t pyörii myötäpäivään tyypin 2-lataus- sän ympärillä.

NB

- 4. Kobla go-e Charger til bilen ved hjelp av en type 2-ladekabel. Ladere er klar for lading og venter på å bli løst skal godkjennes bilen.
- 6. Under lading roterer LED-lampene med klokken rundt type 2-utløset.

RU

- 4. Соедините go-e Charger с автомобилем с помощью зарядного кабеля типа 2. Зарядное устройство готово к началу зарядки и ожидает разрешения от автомобиля.
- 6. Во время зарядки светодиоды вращаются по часовой стрелке вокруг розетки типа 2.

PL

- 4. Podłącz ładowarkę go-e Charger do pojazdu za pomocą kabla ładowania typu 2. Ładowarka jest gotowa do ładowania i oczekuje na pozwolenie pojazdu na rozpoczęcie ładowania.
- 6. Podczas ładowania diody LED obraca się w kierunku po prawej wokół gniazda typu 2.

CS

- 4. Připojte go-e Charger s vozidlem pomocí nabíjecího kabelu typu 2. Nabíječ je připraven na proces nabíjení a čeká na schválení ze strany vozidla.
- 6. Během nabíjení rotují diody LED ve směru hodinových ručiček kolem zásuvky typu 2.

BG

- 4. Свържете go-e Charger и автомобила чрез кабел за зареждане тип 2. Charger е готов за зареждане и очаква разрешението от автомобила.
- 6. По време на процеса на зареждане светодиодите се вращат по посока на часовника около гнездото тип 2.

FR

- 4. Rechargez le go-e Charger et le véhicule à l'aide d'un câble de charge de type 2. Le chargeur est prêt à recevoir le véhicule et attend la validation du véhicule.
- 6. Pendant la recharge, les LED tournent dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la prise de type 2.

5. App



a Für die Verwendung erweiterter Funktionen benötigt du die go-e App.

Verbindung über Hotspot einrichten

1. Mobile Daten deaktivieren und aktive WLAN-Verbindungen beenden
2. QR-Code der Resetkarte scannen
3. go-e App öffnen
4. Charger auswählen und lokal bedienen

Alternative Verbindungsmethode?

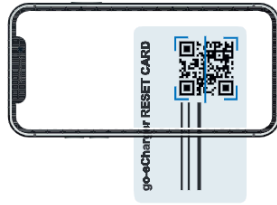


Verbindung über WLAN einrichten

1. Aktive Hotspot-Verbindung erforderlich
2. Öffne die App „gehe zur Geräteliste und tippe auf „Gerät einrichten“.



3. „Neues Gerät einrichten“ wählen.
4. Anschließend Anweisungen der App folgen
4. Passwort für WLAN-Netzwerk hinterlegen
5. Passwort für Fernzugriff hinterlegen
6. Hotspot-Verbindung zum Charger trennen, Smartphone-Internet-Verbindung herstellen, um den Charger aus der Ferne über mobile Daten oder WLAN zu steuern



EN 5. App

1. Deactivate mobile data, terminate active WiFi connections
 2. Scan the QR code of the reset card
 3. Launch go-e Charger app
 4. Select Charger and operate locally
- Alternative connection method?

FR 5. Application sur Smartphone

1. Décrire le point d'accès nécessaire pour l'utilisation des fonctionnalités avancées.
 2. Configurer la connexion via un point d'accès
 1. Décrire les données mobiles et désactiver la ou les
 2. Scanner le code QR de la carte de réinitialisation
 3. Lancer l'application go-e
 4. Sélectionner le chargeur et l'opérer localement
- Méthode de connexion alternative?

ES 5. Aplicación

1. Para utilizar funciones avanzadas necesitas la aplicación go-e
 2. Configurar la conexión a través del punto de acceso a Internet
 1. Desactivar los datos móviles y finalizar las conexiones WLAN
 2. Escanear el código QR de la tarjeta de reinicio
 3. Abrir la aplicación go-e
 4. Seleccionar el cargador y manejarlo localmente
- ¿Método de conexión alternativo?

IT 5. App

1. Per utilizzare funzioni avanzate è necessaria la go-e App
 2. Configurare la connessione tramite hotspot
 1. Disattivare i dati mobili e terminare i collegamenti WLAN attivi
 2. Scansionare il codice QR della scheda reset
 3. Aprire la go-e App
 4. Selezionare il caricatore e utilizzarlo localmente
- Metodo di collegamento alternativo?

TR 5. Uygulama

1. Gelişmiş özellikleri kullanmak için go-e uygulamaya ihtiyacınız var.
 2. Bağlantıyı hotspot üzerinden kur
 1. Mobil verileri kapatın ve etkin WLAN bağlantılarını sonlandırın
 2. Sıfırlama kartındaki QR kodunu tarama
 3. go-e uygulamayı açın
 4. Şarj cihazını seçin ve yerel olarak çalıştırın
- Alternatif bağlantı yöntemi?

NL 5. App

1. Voor het gebruik van uitgebreide functies hebt u de go-e app nodig.
 2. Verbinding via hotspot instellen
 1. De mobiele gegevens uitschakelen en actieve WiFi-verbindingen beëindigen
 2. QR-code van de resetkaart scannen
 3. go-e-app openen
 4. Charger selecteren en lokaal bedienen
- Alternatieve verbindingsopties?

c Setup connection via WiFi

1. Active hotspot connection required
 2. Set up go-e app
 3. Select "Configure" The app will show the instructions of the app
 4. Set password for WiFi network
 5. Set password for remote access
- How to connect to the Charger, establish a connection Internet, connection to control the Charger remotely via mobile data or WiFi

c Configurer la connexion via WiFi

1. Connexion active au point d'accès nécessaire
2. Ouvrir l'application, va dans la liste des appareils et appuie
3. Sélectionner « Configurer un nouvel appareil ». S'ouvre ensuite les instructions de l'application
4. Définir le mot de passe pour les données WiFi
5. Définir le mot de passe pour l'accès à distance
6. Déconnecter le point d'accès du chargeur, établir une connexion Internet avec le Smartphone pour commander le chargeur à distance via les données mobiles ou le WiFi

c Configuración de la conexión WiFi

1. Se requiere una conexión activa al punto de acceso a Internet
2. Abrir la aplicación, ir a la lista de dispositivos y pulsar en «Configurar dispositivo».
3. Seleccionar «Configurar un nuevo dispositivo». Sigue las instrucciones de la aplicación
4. Establecer contraseña para la red WiFi
5. Establecer contraseña para el acceso remoto
6. Desconectar el punto de acceso a Internet del cargador, establecer la conexión Internet desde el smartphone para comandar el cargador de forma remota a través de datos móviles o WLAN

c Configurare la connessione tramite WLAN

1. È necessaria una connessione hotspot attiva
2. Aprire l'applicazione, cliccare l'opzione "Gestisci i dispositivi"
3. Scegliere "Configurare nuovo dispositivo". Seguire le istruzioni successive e impostare il limite della password per la rete WiFi
4. Impostare la password per il remoto
5. Disconnettere la connessione hotspot al go-e Charger, stabilire una connessione Internet dallo smartphone per comandare il go-e Charger a distanza tramite dati mobili o WiFi

c Bağlantıyı WLAN üzerinden kurma

1. Aktif hotspot bağlantısı gereklidir
 2. Uygulamayı açın, cihaz listesinde "Gestir cihazlar" ve "Gestir cihazlar" listesine dokunarak "Yeni cihazı oluştur" seçeneğini seçin
 3. "Yeni cihazı oluştur" seçeneğini seçin ve uygulamayı kullanmaya başlayın
 4. WLAN için parola belirleyin
 5. Uzakdan erişim için parola belirleyin
 6. Uygulamadan çıkın ve cihazı yerel olarak çalıştırın
- WLAN üzerinden kontrol etmek için bir aktif İnternet bağlantısına ihtiyacınız var mı?

c Verbinding via wifi instellen

1. Active hotspotverbinding vereinst
2. Open de app. Ga naar de apparatenlijst en tik op "Apparaat toevoegen"
3. Selecteer "Nieuw apparaat toevoegen". Volg de instructies van de app
4. WLAN-lijn pas de wachtwoord
5. Wachtwoord instellen voor WiFi-netwerk
6. Verlaat de hotspotverbinding met de oplader, breng een smartphone-Internetverbinding tot stand om de oplader op afstand te bedienen via mobiele data of wifi

7. CE-Konformitätserklärung



DE

Hiermit erklärt die go-e GmbH, dass der Funkanlegentyp go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW und go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.go-e.com



EN

7. CE Declaration of Conformity: Hereby go-e GmbH declares that the radio equipment type go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW and go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.go-e.com



FR

7. Déclaration de conformité CE: Par la présente, la société go-e GmbH déclare que le type d'équipement radio go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW et go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante: www.go-e.com



ES

7. Declaración de conformidad CE: Por la presente, go-e GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW y go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW cumplen la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.go-e.com



IT

7. Dichiarazione di conformità CE: Con la presente, go-e GmbH dichiara che l'impianto radio del tipo go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW e go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.go-e.com



TR

7. CE uygunluk beyanı: go-e GmbH firması, go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW ve go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW tipi kablosuz sistemini 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanını tam metni şu internet adresinde mevcuttur: www.go-e.com



NL

7. CE-conformiteitsverklaring: Hiermee verklaart go-e GmbH dat het radiosysteemtype go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW en go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW voldoet aan de richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.go-e.com



EL

7. Δήλωση συμμόρφωσης CE: Με την παρούσα η go-e GmbH δηλώνει ότι ο πομπόφωνικός τύπος go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW και go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.go-e.com



SE

7. CE-försäkran om överensstämmelse: Härmed intygar go-e GmbH att radioutrustningstypen 1 go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW och go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW uppfyller kraven i EU-direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.go-e.com



PT

7. Declaração de Conformidade CE: Pela presente, a go-e GmbH declara que o tipo de sistema de transmissão por rádio go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW e go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: www.go-e.com



HU

7. CE-megfelelőségi nyilatkozat: A go-e GmbH ezennel kijelenti, hogy a go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW és a go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW rádióberendezés típusa megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szöveg megtalálható a következő weboldalon: www.go-e.com



DK

7. CE-overensstemmelseserklæring: go-e GmbH erklærer hermed, at radioudstyretypen go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW og go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse: www.go-e.com



FI

7. CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus: go-e GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW ja go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW ovat direktivin 2014/53/UE mukaisia. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.go-e.com



NB

7. CE-samsvarserklæring: go-e GmbH erklærer herved, at radiosystemtypen go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW og go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. Den fuldstændige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgængelig på følgende netadresse: www.go-e.com



RU

7. Декларация о соответствии нормам CE: Настоящим компания go-e GmbH заявляет, что радиооборудование типа go-e Charger Gemini flex 11 кВт, go-e Charger Gemini flex 22 кВт, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 кВт и go-e Charger Gemini flex 2.0 22 кВт соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия нормам ЕС доступен по следующему адресу в интернете: www.go-e.com



PL

7. Deklaracja zgodności UE: Firma go-e GmbH oświadcza niniejszym, że typ urządzeń radiowych go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW i go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.go-e.com



CS

7. Prohlášení o shodě CE: Společnost go-e GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení nabízející stanice go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW a go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW odpovídá směrnici 2014/53/UE. Uplně znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.go-e.com



BG

7. Декларация за съответствие с изискванията на ЕС: Настоящо go-e GmbH декларира, че типът радиооборудване go-e Charger Gemini flex 11 kW и go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW съответстват на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е на разположение на следния интернет адрес: www.go-e.com



UK

7. UKCA declaration of conformity: Hereby go-e GmbH declares, that the products referenced in this document (go-e Charger Gemini flex 11 kW, go-e Charger Gemini flex 22 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 11 kW, go-e Charger Gemini flex 2.0 22 kW) when subject to correct installation, maintenance and use, according to applicable regulations and standards in the country where they are installed, are in conformity with the relevant United Kingdom legislation.








Support

go-e GmbH

Satellitenstraße 1
9560 Feldkirchen
AUSTRIA

 support@go-e.com

 +43 4276 6240010

www.go-e.com

Online Support

www.go-e.com

